

Num

Chapter 5

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵּאמֹר: 1
und-sprach HERR zu-Mose sprechend
[H0413](#) [H3068](#) [H4872](#) [H0559](#) [H1696](#)

Und Jehova redete zu Mose und sprach:

צוּ אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְשִׁלַּחְתָּ מִן-הַמַּחֲנֶה כָּל- 2
befehlen - Soehne-von Israel und-sie-soll-senden-heraus von-der-Lager jeder-
[H0853](#) [H3478](#) [H7971](#) [H4264](#) [H3605](#)
צָרוּעַ וְכָל-זָב וְכָל-טָמֵא לְנֶפֶשׁ: 3
aussaetzig-eins und-jeder-eins mit-Ausfluss und-jeder fuer-der-Seele
[H6879](#) [H3605](#) [H2100](#) [H3605](#) [H2931](#) [H5315](#)

Gebiete den Kindern Israel, daß sie alle Aussätzigen und alle Flüssigen und alle wegen einer Leiche Verunreinigten aus dem Lager hinauszutun;

מִזְכָּר עַד-נִקְבָּה תִּשְׁלַחְתָּ אֶל-מַחֲוֵי לְמַחֲנֶה 3
von-maennlich zu-weiblich du-soll-senden-heraus zu-ausserhalb von-der-Lager
[H2145](#) [H5704](#) [H5347](#) [H7971](#) [H0413](#) [H2351](#) [H4264](#)
וְלֹא תִשְׁלַחְתָּם וְאִנִּי שֹׁכֵן 4
und-nicht du-soll-senden-ihnen und-nicht sie-soll-verunreinigen - ihr-camps wo ich Wohnung
[H3808](#) [H7971](#) [H0853](#) [H4264](#) [H0589](#) [H7931](#)
בְּתוֹכָם: 5
in-ih-Mitte
[H8432](#)

sowohl Mann als Weib sollt ihr hinaustun, vor das Lager sollt ihr sie hinaustun, damit sie nicht ihre Lager verunreinigen, in deren Mitte ich wohne.

וַיַּעֲשׂוּ-כֵן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה 4
und-tat-so Soehne-von Israel und-sie-sandte-aus ihnen zu-ausserhalb
[H0853](#) [H7971](#) [H0413](#) [H2351](#)
לְמַחֲנֶה כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה כֵּן עָשׂוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל: 5
von-der-Lager wie-welcher sprach HERR zu-Mose so tat Soehne-von Israel
[H4264](#) [H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H3478](#)

פ
-

Und die Kinder Israel taten also und taten sie vor das Lager hinaus; so wie Jehova zu Mose geredet hatte, also taten die Kinder Israel.

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵּאמֹר: 5
und-sprach HERR zu-Mose sprechend
[H0413](#) [H3068](#) [H4872](#) [H0559](#) [H1696](#)

Und Jehova redete zu Mose und sprach:

יַעֲשׂוּ sie-tun	כִּי als	אִשָּׁה ein-Frau H0802	אוֹ- oder-	אִישׁ ein-Mann H0376	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	בְּנֵי Soehne-von	אֶל- zu- H0413	דִּבֶּר sprich H1696	6
בִּיהוָה gegen-HERR H3068	מֵעַל unfaithfulness H4604	לְמַעַל zu-handeln-unfaithfully H4603		הָאָדָם der-Mann H0120	חַטָּאת sins-von	מִכֹּל- von-irgendein- H3605			
				הַהוּא: der-jenes H1931	הַנֶּפֶשׁ der-Seele H5315	וְאִשְׁמָהּ und-ist-guilty H0816			

Rede zu den Kindern Israel: Wenn ein Mann oder ein Weib irgend eine von allen Sünden der Menschen tun, so daß sie eine Untreue gegen Jehova begehen, und selbige Seele sich verschuldet,

וְהָשִׁיב - H0853	וְהִתְוַדָּו und-sie-soll-confess H3034	אֶת- - H0853	חַטָּאתָם ihr-Suende	אֲשֶׁר welcher	עָשׂוּ sie-tat	וְהָשִׁיב und-er-soll-zurueckkehren H7725	אֶת- - H0853		7
וְנָתַן und-er-soll-geben H5414	עָלָיו auf-es	יָסַף er-soll-hinzufuegen H3254	וְחִמִּישְׁתּוֹ und-sein-fuenfter H2549	בְּרִאשׁוֹ in-sein-principal	אִשְׁמוֹ sein-Schuld H0817				
				לְאִשֶּׁר zu-den H0816	אָשָׁם er-war-guilty	לּוֹ: zu-ihn			

so sollen sie ihre Sünde bekennen, die sie getan haben; und der Täter soll seine Schuld erstatten nach ihrer vollen Summe und soll das Fünftel davon hinzufügen und es dem geben, an welchem er sich verschuldet hat.

אֵלָיו zu-ihn H0413	הָאָשָׁם der-Schuld H0817	לְהָשִׁיב zu-zurueckkehren H7725	גֹּאֵל redeemer	לְאִישׁ zu-der-Mann H0376	אֵין dort-ist-nein H0369	וְאִם- und-wenn-		8
הַכִּפְּרִים der-Suehne H3725	אֵיל Widder-von	מִלְּבַד besides H0905	לְכֹהֵן zu-der-Priester H3548	לִיהוָה zu-HERR H3068	הַמוֹשֵׁב der-kehrte-zurueck H7725	הָאָשָׁם der-Schuld H0817		
			עָלָיו: fuer-ihn	בּוֹ mit-es	יַכְפֹּר- er-soll-machen-Suehne-	אֲשֶׁר welcher		

Und wenn der Mann keinen Blutsverwandten hat, um diesem die Schuld zu erstatten, so soll die Schuld, welche Jehova erstattet wird, dem Priester gehören außer dem Widder der Versöhnung, womit man Sühnung für ihn tut.

אֲשֶׁר- welcher-	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	בְּנֵי- Soehne-von-	קֹדֶשׁ heilig-Sachen-von H6944	לְכֹל- von-alle- H3605	תְּרוּמָה contribution H8641	וְכֹל- und-jeder- H3605		9
			יְהִי: es-soll-sein H1961	לּוֹ zu-ihn	לְכֹהֵן zu-der-Priester H3548	יִקְרִיבוּ sie-bringe-dar H7126		

Und jedes Hebopfer von allen heiligen Dingen der Kinder Israel, welche sie dem Priester darbringen, soll ihm gehören.

וְאִישׁ	אֶת־	קְדָשָׁיו	לּוֹ	יִהְיֶה	אִישׁ	אֲשֶׁר־	יִתֵּן	10
und-ein-Mann	-	sein-heilige-Dinge	zu-ihn	sie-soll-sein	ein-Mann	jenes-	er-gibt	
H0376	H0853	H6944		H1961	H0376		H5414	
לְכֹהֵן	לּוֹ	יִהְיֶה:	-	פ				
zu-der-Priester	zu-ihn	es-soll-sein						
H3548		H1961						

Ja, ihm sollen eines jeden heilige Dinge gehören; was jemand dem Priester gibt, soll ihm gehören.

וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לֵאמֹר:				11
und-sprach	HERR	zu-	Mose	sprechend				
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559				

Und Jehova redete zu Mose und sprach:

דִּבֶּר	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאָמַרְתָּ	אֲלֵהֶם	אִישׁ	אִישׁ	כִּי־	12
sprich	zu-	Soehne-von	Israel	und-du-soll-sagen	zu-ihnen	ein-Mann	ein-Mann	wenn-	
H1696	H0413		H3478	H0559	H0413	H0376	H0376		
תִּשָּׁטָה	אִשְׁתּוֹ	וּמַעַלָּה	בּוֹ	מַעַל:					
geht-astray	sein-Ehefrau	und-handelt-treulos	gegen-ihn	unfaithfulness					
H7847	H0802	H4603		H4604					

Rede zu den Kindern Israel und sprich zu ihnen: Wenn irgend eines Mannes Weib ausschweift und Untreue gegen ihn begeht,

וְשָׁכַב	אִישׁ	אִתָּהּ	שֹׁכֶבֶת־	זָרַעַ	וְנִעְלָם	מֵעֵינָי		13
und-liegt	ein-Mann	mit-ihr	liegend-von-	Same	und-es-ist-verborgen	von-Augen-von		
H7901	H0376	H0853	H7902	H2233	H5956			
אִישָׁהּ	וְנִסְתָּרָה	וְהָיָה	נִטְמָאָה	וְעַד	אֵין			
ihr-husband	und-sie-ist-concealed	und-sie	war-verunreinigte	und-Zeuge	dort-ist-nein			
H0376	H5641	H1931		H5707	H0369			
בָּהּ	וְהָיָה	לֹא	נִתְפָּשָׁה:					
gegen-ihr	und-sie	nicht	war-caught					
	H1931	H3808	H8610					

und ein Mann liegt bei ihr zur Begattung, und es ist verborgen vor den Augen ihres Mannes, und sie hat sich im geheimen verunreinigt, und es ist kein Zeuge gegen sie, und sie ist nicht ertappt worden;

וְעָבַר	עָלָיו	רוּחַ־	קִנְאָה	וְקָנָא	אֶת־	אִשְׁתּוֹ		14
und-passes	ueber-ihn	Geist-von-	Eifersucht	und-er-ist-eifersuechtig	-	sein-Ehefrau		
		H7307	H7068	H7065	H0853	H0802		
וְהָיָה	נִטְמָאָה	אוֹ־	עָבַר	עָלָיו	רוּחַ־	קִנְאָה		
und-sie	war-verunreinigte	oder-	passes	ueber-ihn	Geist-von-	Eifersucht		
H1931					H7307	H7068		
	וְקָנָא	אֶת־	אִשְׁתּוֹ	וְהָיָה	לֹא	נִטְמָאָה:		
	und-er-ist-eifersuechtig	-	sein-Ehefrau	und-sie	nicht	war-verunreinigte		
	H7065	H0853	H0802	H1931	H3808			

und der Geist der Eifersucht kommt über ihn, und er wird eifersüchtig auf sein Weib, und sie hat sich verunreinigt; oder der Geist der Eifersucht kommt über ihn, und er wird eifersüchtig auf sein Weib, und sie hat sich nicht verunreinigt:

וְהָבִיא	וְהָבִיא	וְהָבִיא	וְהָבִיא	וְהָבִיא	וְהָבִיא	וְהָבִיא	וְהָבִיא
-	-	-	-	-	-	-	-
und-er-soll-bringen	und-er-soll-bringen	der-Priester	zu-	sein-Ehefrau	der-Mann	und-soll-bringen	
H0935	H0935	H3548	H0413	H0802	H0853	H0376	H0935
יַצֵּק	לֹא-	שְׂעִרִים	קֶמַח	הָאֵיפָה	עֲשִׁירֶת	עָלֶיהָ	קָרְבָנָהּ
er-soll-giessen	nicht-	barley	Mehl-von	der-ephah	zehnter-von	fuer-ihr	ihr-Opfergabe
H3332	H3808	H8184	H7058	H0374	H6224		
מִנְחָת	כִּי-	לְבִנָּה	עָלָיו	יָתֵן	וְלֹא-	שֶׁמֶן	עָלָיו
Getreide-Opfergabe-von	fuer-	Weihrauch	auf-es	er-soll-setzen	und-nicht-	Oel	auf-es
H4503		H3828		H5414	H3808	H8081	
עֵין:	מִזְכָּרַת	זִכְרוֹן	מִנְחָת	הוּא	קִנְאָת		
Missetat	bringend-zu-remembrance	remembrance	Getreide-Opfergabe-von	es	Eifersucht		
H5771	H2142	H2146	H4503	H1931	H7068		

so soll der Mann sein Weib zu dem Priester bringen und ihre Opfergabe ihrtheilben bringen, ein Zehntel Epha Gerstenmehl; er soll kein Öl darauf gießen und keinen Weihrauch darauf legen; denn es ist ein Speisopfer der Eifersucht, ein Speisopfer des Gedächtnisses, welches Ungerechtigkeit ins Gedächtnis bringt.

יְהוָה:	לפני	וְהָעֹמֵדָה	הַכֹּהֵן	אתה	וְהַקָּרִיב
HERR	vor	und-er-soll-stehen-ihr	der-Priester	ihr	und-soll-bringe-dar
H3068	H6440	H5975	H3548	H0853	H7126

Und der Priester soll sie herzunahen lassen und sie vor Jehova stellen.

וּמִן־	חֶרֶשׁ	בְּכֵלִי־	קָדָשִׁים	מַיִם	הַכֹּהֵן	וְלָקַח	
und-von-	earthenware	in-Gefaess-von-	heilig	Wasser	der-Priester	und-soll-nehmen	
	H2789	H3627	H6918	H4325	H3548	H3947	
הַכֹּהֵן	יָקַח	הַמִּשְׁכָּן	בְּרָקָעַ	יִהְיֶה	אֲשֶׁר	הָעָפָר	
der-Priester	soll-nehmen	der-Stiftshuette	auf-Tenne-von	soll-sein	welcher	der-Staub	
H3548	H3947	H4908	H7172	H1961		H6083	
				הַמַּיִם:	אֶל־	וְנָתַן	
				der-Wasser	in-	und-soll-setzen	
				H4325	H0413	H5414	

Und der Priester nehme heiliges Wasser in einem irdenen Gefäße; und der Priester nehme von dem Staube, der auf dem Fußboden der Wohnung ist, und tue ihn in das Wasser.

רֹאשׁ	אֶת־	וּפָרַעַ	יְהוָה	לִפְנֵי	הָאִשָּׁה	אֶת־	חֹכֵן	וְהָעֹמֵד
Haupt-von	-	und-soll-loosen	HERR	vor	der-Frau	-	der-Priester	und-soll-stehen
	H0853		H3068	H6440	H0802	H0853	H3548	H5975
חִזְקֹרֹן		מִנְחַת		אֶת	כַּפֵּיהָ	עַל־	וְנָתַן	הָאִשָּׁה
der-remembrance		Getreide-Opfergabe-von		-	ihr-palms	auf-	und-soll-setzen	der-Frau
H2146		H4503		H0853	H3709		H5414	H0802
מִי	יְהוּ	חֹכֵן	וּבְיַד		הוּא	קִנְאָת	מִנְחַת	
Wasser-von	soll-sein	der-Priester	und-in-Hand-von		es	Eifersucht	Getreide-Opfergabe-von	
H4325	H1961	H3548	H3027		H1931	H7068	H4503	
							הַמְאָרְרִים:	הַמְרִים
							der-cursing	der-bitter
							H0779	H4751

Und der Priester stelle das Weib vor Jehova und entblöße das Haupt des Weibes, und lege auf ihre Hände das Speisopfer des Gedächtnisses; es ist ein Speisopfer der Eifersucht; und das fluchbringende Wasser der Bitterkeit soll in der Hand des Priesters sein.

לֹא	אִם-	הָאִשָּׁה	אֶל-	וְאָמַר	הַכֹּהֵן	אֹתָהּ	וְהִשְׁבִּיעַ	
nicht	wenn-	der-Frau	zu-	und-soll-sagen	der-Priester	ihr	und-soll-setzen-unter-Eid	
H3808		H0802	H0413	H0559	H3548	H0853	H7650	
אִשְׁךָ	תַּחַת	טְמֵאָה	שָׁטִית	לֹא	וְאִם-	אִתְּךָ	אִישׁ	שָׁכַב
dein-husband	unter	Unreinheit	du-ging-astray	nicht	und-wenn-	mit-du	ein-Mann	lag
H0376	H8478	H2932	H7847	H3808		H0853	H0376	H7901
			הָאֵלֶּה:	הַמְאָרְרִים	הַמְרִים	מִמֵּי	הַנָּקִי	
			der-diese	der-cursing	der-bitter	von-Wasser-von	sein-befreien	
			H0428	H0779	H4751	H4325	H5352	

Und der Priester soll sie beschwören und zu dem Weibe sagen: Wenn kein Mann bei dir gelegen hat, und wenn du, unter deinem Manne seiend, nicht ausgeschweift bist in Unreinheit, so bleibe unversehrt von diesem fluchbringenden Wasser der Bitterkeit;

נְטִמָּאת	וְכִי	אִשְׁךָ	תַּחַת	שָׁטִית	כִּי	וְאֵתְךָ	
du-waren-verunreinigte	und-wenn	dein-husband	unter	du-ging-astray	wenn	und-du	
		H0376	H8478	H7847			
	אִשְׁךָ:	מִבִּלְעָדִי	שָׁכַבְתּוֹ	אֶת-	בְּךָ	אִישׁ	וַיֵּתֶן
	dein-husband	besides	sein-liegend	-	in-du	ein-Mann	und-gab
	H0376	H1107	H7903	H0853	H0376		H5414

wenn du aber, unter deinem Manne seiend, ausgeschweift bist und dich verunreinigt hast, und ein Mann bei dir gelegen hat außer deinem Manne, -

הָאֵלֶּה	בְּשִׁבְעַת	הָאִשָּׁה	אֶת-	הַכֹּהֵן	וְהִשְׁבִּיעַ	
der-verfluchen	mit-Eid-von	der-Frau	-	der-Priester	und-soll-setzen-unter-Eid	
H0423	H7621	H0802	H0853	H3548	H7650	
לְאֵלֶּה	אוֹתְךָ	יְהוָה	יֵתֶן	לְאִשָּׁה	הַכֹּהֵן	וְאָמַר
fuer-ein-verfluchen	du	HERR	soll-geben	zu-der-Frau	der-Priester	und-soll-sagen
H0423	H0853	H3068	H5414	H0802	H3548	H0559
וְאֶת-	נִפְלֹת	יֶרֶכְךָ	אֶת-	יְהוָה	בֵּתֶךָ	עַמְּךָ
und-	falling	dein-Schenkel	-	HERR	als-gibt	dein-Volk
H0853	H5307	H3409	H0853	H3068	H5414	H8432
						וְלִשְׁבַּעַה
						und-fuer-ein-Eid
						H7621
					צָבָה:	בִּטְנְךָ
					Schwellung	dein-belly
					H6639	H0990

und zwar soll der Priester das Weib beschwören mit dem Schwure des Fluches, und der Priester soll zu dem Weibe sagen: So mache dich Jehova zum Fluche und zum Schwure in der Mitte deines Volkes, indem Jehova deine Hüfte schwinden und deinen Bauch schwellen mache,

בֶּטֶן	לְצָבֹת	בְּמִעְדֶּיךָ	הָאֵלֶּה	הַמְאָרְרִים	הַמֵּיִם	וּבָאוּ
belly	zu-swell	in-dein-bowels	der-diese	der-cursing	der-Wasser	und-soll-kommen
H0990	H6638	H4578	H0428	H0779	H4325	H0935
		אָמֵן:	וְאָמֵן	הָאִשָּׁה	וְאָמַרְהָ	יֶרֶךְ
		Amen	Amen	der-Frau	und-soll-sagen	Schenkel
		H0543	H0543	H0802	H0559	H3409
						וְלִנְפֹל
						und-zu-fallen
						H5307

und es komme dieses fluchbringende Wasser in deine Eingeweide, um den Bauch schwellen und die Hüfte schwinden zu machen! Und das Weib soll sagen: Amen, Amen!

בְּסֵפֶר	הַכֹּהֵן	הַאֵלֶּה	הָאֵלֶּת	אֶת־	וְכָתַב	23
in-der-scroll	der-Priester	der-diese	der-curses	-	und-soll-schreiben	
	H3548	H0428	H0423	H0853	H3789	
	הַמָּרִים:	מִי	אֶל־	וּמָחָה		
	der-bitter	Wasser-von	in-	und-soll-auswischen-weg		
	H4751	H4325	H0413			

Und der Priester soll diese Flüche in ein Buch schreiben und sie in das Wasser der Bitterkeit auslöschen;

הַמְאָרְרִים	הַמָּרִים	מִי	אֶת־	הָאִשָּׁה	אֶת־	וְהָשָׁקָה	24
der-cursing	der-bitter	Wasser-von	-	der-Frau	-	und-soll-machen-trinken	
H0779	H4751	H4325	H0853	H0802	H0853	H8248	
	לְמָרִים:	הַמְאָרְרִים	הַמֵּיִם	בָּהּ	וּבָאוּ		
	fuer-bitterness	der-cursing	der-Wasser	in-ihr	und-soll-kommen		
	H4751	H0779	H4325		H0935		

und er soll das Weib das fluchbringende Wasser der Bitterkeit trinken lassen, damit das fluchbringende Wasser in sie komme zur Bitterkeit.

מִנְחַת	אֶת	הָאִשָּׁה	מִיָּד	הַכֹּהֵן	וְלָקַח	25
Getreide-Opfergabe-von	-	der-Frau	von-Hand-von	der-Priester	und-soll-nehmen	
H4503	H0853	H0802	H3027	H3548	H3947	
אֹתָהּ	וְהָקִירָב	יְהוָה	לִפְנֵי	הַמִּנְחָה	אֶת־	וְהָנִיף
es	und-soll-bringe-dar	HERR	vor	der-Speiseopfer	-	und-soll-Webe
H0853	H7126	H3068	H6440	H4503	H0853	H7068
						הַמִּזְבֵּחַ:
						der-Altar
						H4196
						אֶל־
						zu-
						H0413

Und der Priester nehme aus der Hand des Weibes das Speisopfer der Eifersucht und webe das Speisopfer vor Jehova und bringe es zum Altar;

					26
אֶת־	הַמִּנְחָה	מִן־	הַכֹּהֵן	וְקָמַץ	
-	der-Speiseopfer	von-	der-Priester	und-soll-nehmen-ein-Handvoll	
H0853	H4503		H3548	H7061	
אֶת־	וְהָשָׁקָה	וְאַחֵר	הַמִּזְבֵּחַ	וְהִקְטִיר	אֶזְכָּרָתָהּ
-	er-soll-machen-trinken	und-nach	der-Altar	und-soll-verbrennen	sein-Gedenkanteil-Anteil
H0853	H8248		H4196		H0234
				הַמַּיִם:	אֶת־
				der-Wasser	-
				H4325	H0853
					הָאִשָּׁה
					H0802

und der Priester nehme eine Handvoll von dem Speisopfer als dessen Gedächtnisteil und räuchere es auf dem Altar; und danach soll er das Weib das Wasser trinken lassen.

נִטְמָאָהּ	אִם־	וְהִיתָהּ	הַמַּיִם	אֶת־	וְהִשְׁקָהּ		
sie-war-verunreinigte	wenn-	und-es-soll-sein	der-Wasser	-	und-er-soll-machen-ihr-trinken		
		H1961	H4325	H0853	H8248		
הַמַּיִם	בָּהּ	וּבָאֵי	בְּאִשְׁתָּהּ	מַעַל	וְתַמְעַל		
der-Wasser	in-ihr	und-soll-kommen	gegen-ihr-husband	unfaithfulness	und-sie-handelte-treulos		
H4325		H0935	H0376	H4604	H4603		
	יִרְכָּהּ	וְנָפְלָהּ	בְּטֶנָּהּ	וְצָבְתָהּ	לְמַרִּים	הַמְּאָרְרִים	
	ihr-Schenkel	und-soll-fallen	ihr-belly	und-soll-swell	fuer-bitterness	der-cursing	
	H3409	H5307	H0990	H6638	H4751	H0779	
	עַמָּהּ:	בְּקֶרֶב	לְאֵלָהּ	הָאִשָּׁה	וְהִיתָהּ		
	ihr-Volk	in-Mitte-von	fuer-ein-verfluchen	der-Frau	und-soll-become		
		H7130	H0423	H0802	H1961		

Und hat er sie das Wasser trinken lassen, so wird es geschehen, wenn sie sich verunreinigt und Untreue begangen hat gegen ihren Mann, daß das fluchbringende Wasser in sie kommen wird zur Bitterkeit, und ihr Bauch wird schwellen und ihre Hüfte schwinden; und das Weib wird zum Fluche werden in der Mitte ihres Volkes.

וְנִקְתָּהּ	הִוא	וְטָהֲרָהּ	הָאִשָּׁה	נִטְמָאָהּ	לֹא	וְאִם־	28
und-sie-soll-sein-befreien	sie	und-rein	der-Frau	war-verunreinigte	nicht	und-wenn-	
H5352	H1931	H2889	H0802		H3808		
				וְנִזְרְעָהּ	זֶרַע:		
				und-sie-soll-sein-sown-mit	Same		
				H2232	H2233		

Wenn aber das Weib sich nicht verunreinigt hat und rein ist, so wird sie unversehrt bleiben und Samen empfangen.

אִשָּׁהּ	תַּחַת	אִשָּׁה	תִּשְׁטָהּ	אֲשֶׁר	הַקִּנְאָה	תּוֹרַת	זֹאת	29
ihr-husband	unter	ein-Frau	geht-astroy	als	der-Eifersucht	Gesetz-von	dies	
H0376	H8478	H0802	H7847		H7068	H8451	H2063	
						וְנִטְמָאָהּ:		
						und-sie-ist-verunreinigte		

Das ist das Gesetz der Eifersucht: Wenn ein Weib, unter ihrem Manne seiend, ausschweift und sich verunreinigt,

וְקִנְאָה	קִנְאָה	רוּחַ	עָלָיו	תַּעֲבֹר	אֲשֶׁר	אִישׁ	אוֹ	30
und-er-ist-eifersuechtig	Eifersucht	Geist-von	ueber-ihn	passes	den	ein-Mann	oder	
H7065	H7068	H7307				H0376		
לָהּ	וַעֲשֵׂה	יְהוָה	לִפְנֵי	הָאִשָּׁה	אֶת־	וְהָעֶמִיד	אִשְׁתּוֹ	אֶת־
fuer-ihr	und-soll-tun	HERR	vor	der-Frau	-	und-er-soll-stehen	sein-Ehefrau	-
		H3068	H6440	H0802	H0853	H5975	H0802	H0853
				הַזֹּאת:	הַתּוֹרָה	כָּל־	אֵת	הַכֹּהֵן
				der-dies	der-Gesetz	alle-	-	der-Priester
				H2063	H8451	H3605	H0853	H3548

oder wenn über einen Mann der Geist der Eifersucht kommt, und er wird eifersüchtig auf sein Weib, so soll er das Weib vor Jehova stellen, und der Priester soll ihr tun nach diesem, ganzen Gesetz.

אֶת־	הַיֵּשָׁא	הַהוּא	וְהָאִשָּׁה	מִעֵוֹן	הָאִישׁ	וְנִקְּתָהּ
-	soll-tragen	der-jenes	und-der-Frau	von-Missetat	der-Mann	und-soll-sein-befreien
H0853	H5375	H1931	H0802	H5771	H0376	H5352
						כַּעֲנֵתָהּ:
						- ihr-Missetat
						H5771

Und der Mann wird frei sein von Schuld; selbiges Weib aber soll ihre Missetat tragen.